

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 13  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|  |  |
|--|--|
| ご依頼主 (Sender):<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX  | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN250251934JP   |
|  | 送達手段 (Shipped Per) :E M S  |
|  | 支払い条件 (Terms of Payment):  |
| お届け先 (Addressee):<br>Mijeong Shin<br>Mijeong Shin<br>30, Haeansanchaek-gil, Yeongdo-gu<br>Busan (Yeongseon-dong 4-ga, Yeongseon-dong Bandobora Apt.) 103-903<br>49080, KOREA<br><br>TEL 0502-3521-5144      FAX 0502-3521-5144 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 3                | USD 4. 83          | USD 14. 49            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 14. 49            |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 13  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|  |  |
|--|--|
| ご依頼主 (Sender):<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX  | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN249970350JP   |
|  | 送達手段 (Shipped Per) :E M S  |
|  | 支払い条件 (Terms of Payment):  |
| お届け先 (Addressee):<br>Nanam Park<br>Nanam Park<br>Room1301, Building 202, 20, Deokneung-ro 94ga-gil,<br>Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Cheongam 2<br>Complex Apartment)<br>01650, KOREA<br><br>TEL 010-7403-7269      FAX 010-7403-7269 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 4                | USD 2. 69          | USD 10. 76            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 4                |                    | USD 10. 76            |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 249 970 350 JP**

|   |  |  |  |                                       |  |
|---|--|--|--|---------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13   |  | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid         |  |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   |  | 日本郵便<br>郵便番号 Postal Code<br>135-0064 JAPAN   |  | 申告書 No. of Declaration<br>1076        |  |
| TEL +82-70-8028-0952<br>FAX   |  | 国 Country<br>KOREA   |  | 郵便物 No. of Parcel<br>1076             |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food   |  | HSコード HS tariff number<br>4  |  | 内容品の個数 Number of items contained<br>4 |  |
| 内容品の原産国 Country of origin of goods<br>4   |  | 正味重量 Net weight<br>4   |  | 内容品の価格 Value<br>USD10.76              |  |
| 内容品の種類 Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品 Returned goods |  | 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1076 Yen   |  |
| No commercial value for customs purpose only.   |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                  |  | 1076 Yen                              |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です   |  | 1076 Yen   |  | 1076 Yen                              |  |

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/> Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/> Time 24 Building<br/> 2-4-32 Aomi<br/> Koto-ku<br/> Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> | <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> | <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> |
| <p>【社員の方へ】<br/> 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>  |  |  |

|   |  |   |  |   |  |   |  |                              |  |                        |  |                                      |  |                                      |  |
|---|--|---|--|---|--|---|--|------------------------------|--|------------------------|--|--------------------------------------|--|--------------------------------------|--|
| Japan Box (Vibex Seiyaku)<br>Japan Box (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo |  | Japan<br>135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952 |  | FAX<br>135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952 |  | 送り先<br>Naram Park<br>Room 301, Building 20, 20, Deokneung-ro 94ga-gil,<br>Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Cheongam 2<br>Complex Apartment) |  | 郵便番号<br>01650<br>Postal Code |  | 国名<br>KOREA<br>Country |  | TEL010-7403-7269<br>TEL010-7403-7269 |  | FAX010-7403-7269<br>FAX010-7403-7269 |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>1076                    |  | 郵便料金 (円)<br>1076                     |  |
| 内容品詳細<br>Health food  |  | HSコード<br>4                                |  | 原産国<br>4                                |  | 個数<br>4   |  | 正味重量<br>USD10.76             |  | 価格<br>USD10.76         |  | 損害要償額 (円)<br>                        |  |                                      |  |





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 5 1 1 8 6 2 8 7 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 186 287 JP

|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  |   |  |
|---|--|---|--|--|--|---|--|------------------------------------|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13  |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)    |  | 郵便料金  |  | 諸料金                                |  |   |  |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br><br>Postal Code 135-0064 JAPAN<br>TEL +82-70-8028-0952 FAX |  | JAPAN   |  | 総重量 Total gross weight                     |  | 合計金額 Postage Paid   |  | 円 (yen)                            |  |   |  |
|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  |   |  |
| To (Addressee) Name & Address<br>Jihyun Lee<br>Jihyun Lee<br>101-607Room,<br>Singil Woosung Apartment, 68 Dosin-ro,<br>Yeongdeungpo-gu, Seoul<br><br>Postal Code 07380      |  | Country KOREA   |  | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents |  | HSコード HS tariff number  |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods |  |   |  |
|   |  |   |  | 内容品の個数 Number of items contained           |  | 正味重量 Net weight   |  | 内容品の価格 Value                       |  |   |  |
| Health food   |  |   |  | 1  |  | g   |  | USD4.51                            |  | TEL 010-6236-8362   |  |
|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  | FAX 010-6236-8362   |  |
| Health food   |  |   |  | 1  |  | g   |  | USD4.51                            |  | 内容品種別 Contents type   |  |
|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  |   |  |
| Health food   |  |   |  | 1  |  | g   |  | USD4.51                            |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample          |  |
|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |  |
|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents         |  |
|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  |   |  |
| No commercial value for customs purpose only.   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  | 日本円換算合計 (円) Total Value 1353 Yen  |  |
|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  |   |  |
| ご署名 Signature of the sender   |  | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物     |  | この郵便物は Number of this pieces<br>番目 個中<br>Total number of pieces |  | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。     |  | 社員確認用   |  |
|   |  |   |  |  |  |   |  |                                    |  | <input type="checkbox"/>  |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 13

**作成地 (Place) :** Tokyo

|   |   |
|---|---|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo<br/>135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>          | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN251186287JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>Jihyun Lee<br/>Jihyun Lee<br/>101-607Room,<br/>Singil Woosung Apartment, 68 Dosin-ro,<br/>Yeongdeungpo-gu, Seoul<br/>07380, KOREA</p> <p>TEL 010-6236-8362                      FAX 010-6236-8362</p> |   |

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 5 1 1 8 6 2 8 7 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号  
(item number) EN 251 186 287 JP

|   |  |  |  |  |  |  |  |   |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|---|--|
| From(Sender) Name & Address   |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2023 04 13  |  | 損害要償額                                      |  | 郵便料金                                   |  | 諸料金   |  |
| Japan Boy(Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy(Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   |  | Postal Code 135-0064 JAPAN   |  | TEL +82-70-8028-0952 FAX                   |  | 合計金額 Postage Paid                      |  |   |  |
| To (Addressee) Name & Address   |  | Jihyun Lee<br>Jihyun Lee<br>101-607Room,<br>Singil Woosung Apartment, 68 Dosin-ro,<br>Yeongdeungpo-gu, Seoul |  | Postal Code 07380                          |  | Country KOREA                          |  |   |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  |  | HSコード HS tariff number   |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods         |  | 内容品の個数 Number of items contained       |  | 正味重量 Net weight g                           |  |
| Health food   |  |  |  |  |  | 1                                      |  | USD4. 51                                    |  |
| Health food   |  |  |  |  |  | 1                                      |  | USD4. 51                                    |  |
| Health food   |  |  |  |  |  | 1                                      |  | USD4. 51                                    |  |
| 内容品の種類 Contents type  |  | TEL 010-6236-8362<br>FAX 010-6236-8362   |  | 内容品の価格 Value                               |  | TEL 010-6236-8362<br>FAX 010-6236-8362 |  |   |  |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift  |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample  |  | <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |  | <input type="checkbox"/> その他 Others    |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 返送品 Returned goods  |  | <input type="checkbox"/> 書類 Documents  |  | 日本円換算合計 (円) Total Value                    |  | 1353 Yen                               |  |   |  |
| No commercial value for customs purpose only.   |  |  |  |  |  |  |  |   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物   |  | この郵便物は Number of this pieces               |  | 番目 / 個中                                |  | Total number of pieces                      |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です   |  |  |  |  |  |  |  |   |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|   |  |                |  |
|---|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)  |  | 正に受領いたしました。    |  |
| Country KOREA   |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Japan Boy(Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy(Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN          |  |
| 135-0064  |  | FAX            |  |
| TEL +82-70-8028-0952  |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。  |  |                |  |

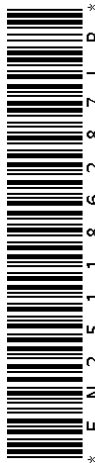


\* E N 2 5 1 1 8 6 2 8 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 251 186 287 JP

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

|  |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  |                              |  |
|--|--|-----------------------------|--|-------------------------------|--|--|--|------------------------------|--|------------------------------|--|
| Jihyun Lee<br>Jihyun Lee<br>101-607Room,<br>Singil Woosung Apartment, 68 Dosin-ro,<br>Yeongdeungpo-gu, Seoul |  | Postal Code 07380           |  | Country KOREA                 |  | TEL 010-6236-8362<br>FAX 010-6236-8362 |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)             |  | 日付印 Date Stamp               |  |
| 内容品詳細  |  | HSコード                       |  | 原産国                           |  | 個数                                     |  | 正味重量                         |  | 価格                           |  |
| Health food  |  |                             |  |                               |  | 1                                      |  | USD4. 51                     |  | USD4. 51                     |  |
| Health food  |  |                             |  |                               |  | 1                                      |  | USD4. 51                     |  | USD4. 51                     |  |
| Health food  |  |                             |  |                               |  | 1                                      |  | USD4. 51                     |  | USD4. 51                     |  |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  | 1353                         |  |
| 日本円換算合計 (円)  |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  | 1353                         |  |
| 内容品の種類   |  | <input type="checkbox"/> 贈物 |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 |  | <input type="checkbox"/> 販売品           |  | <input type="checkbox"/> その他 |  | <input type="checkbox"/> 返送品 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 返送品  |  | <input type="checkbox"/> 書類 |  |                               |  |  |  |                              |  |                              |  |
| 日本円換算合計 (円)  |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  | 1353                         |  |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  |                              |  |
| 135-0064   |  | FAX                         |  | JAPAN                         |  | TEL +82-70-8028-0952                   |  |                              |  |                              |  |
| Japan Boy(Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy(Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  |                              |  |
| 135-0064   |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  |                              |  |
| TEL +82-70-8028-0952   |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  |                              |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。   |  |                             |  |                               |  |  |  |                              |  |                              |  |



\* E N 2 5 1 1 8 6 2 8 7 J P \*

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 5 1 9 7 0 5 2 6 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 970 526 JP

|  |  |   |  |   |                         |  |  |     |  |
|--|--|---|--|---|-------------------------|--|--|-----|--|
| From (Sender) Name & Address   |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13  |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                         |                         | 郵便料金   |  | 諸料金 |  |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br><br>Postal Code 135-0064 JAPAN<br>TEL +82-70-8028-0952 FAX                                    |  | 総重量 Total gross weight g  |  |   |                         | 合計金額 Postage Paid 円 (yen)  |  |     |  |
|  |  | To (Addressee) Name & Address   |  |   |                         |  |  |     |  |
|  |  | Oksoon Kang<br>Oksoon Kang<br>1773-125beonji, 142 Ipsil-ri, Oedong-eup, Gyeongju-si,<br>Gyeongsangbuk-do (Two-story house next to<br>Seongjisa Temple)<br><br>Postal Code 38214 |  |   |                         |  |  |     |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents   |  | HSコード<br>HS tariff<br>number  | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                          | 正味重量<br>Net weight<br>g | 内容品の価格<br>Value  | TEL 010-5571-0805<br>FAX 010-5571-0805   |     |  |
| Health food  |  |   |  | 1   |                         | USD4.51  | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |     |  |
| Health food  |  |   |  | 1   |                         | USD4.51  |  |     |  |
| Health food  |  |   |  | 1   |                         | USD4.51  |  |     |  |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |   |  |   |                         |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1353 Yen  |     |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物  |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>Total number of pieces |                         | <b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。                                    |  |     |  |
| ご署名 Signature of the sender  |  |   |  |   |                         | (To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note.              |  |     |  |
|  |  |   |  |   |                         | 社員確認用<br><input type="checkbox"/><br>・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) の確認 |  |     |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 13

作成地(Place) :Tokyo

|   |  |
|---|--|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>         Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>   | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN251970526JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Oksoon Kang<br/>         Oksoon Kang<br/>         1773-125beonji, 142 Ipsil-ri, Oedong-eup, Gyeongju-si,<br/>         Gyeongsangbuk-do (Two-story house next to<br/>         Seongjisa Temple)<br/>         38214, KOREA</p> <p>TEL 010-5571-0805                      FAX 010-5571-0805</p> | <p>Invoice No.</p>   |

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 970 526 JP

|  |  |  |  |  |  |   |                         |                 |   |
|--|--|--|--|--|--|---|-------------------------|-----------------|---|
| From (Sender) Name & Address<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13 |  | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight     |  | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid   |                         |                 |   |
|  |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                     |  | Postal Code 38214                      |  |   |                         |                 |   |
| TEL +82-70-8028-0952   |  | FAX  |  | Country KOREA                          |  |   |                         |                 |   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents   |  |  |  | HSコード<br>HS tariff<br>number           | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                | 正味重量<br>Net weight<br>g | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-5571-0805<br>FAX 010-5571-0805  |
| Health food  |  |  |  |  |  | 1   |                         | USD4. 51        | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods<br><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| Health food  |  |  |  |  |  | 1   |                         | USD4. 51        |   |
| Health food  |  |  |  |  |  | 1   |                         | USD4. 51        |   |
|  |  |  |  |  |  |   |                         |                 |   |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |  |  |  |  |   |                         |                 | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |  |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                         |                 | 1353 Yen  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |  |  |  |  |  |   |                         |                 |   |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|   |                 |                             |            |                       |
|---|-----------------|-----------------------------|------------|-----------------------|
| <p>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> | <p>135-0064</p> | <p>TEL +82-70-8028-0952</p> | <p>FAX</p> | <p>JAPAN</p>          |
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)<br/>正に受領いたしました。</p>   |                 |                             |            | <p>Country KOREA</p>  |
| <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>  |                 |                             |            | <p>日付印 Date Stamp</p> |

[illegible]





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 5 1 6 9 9 3 9 7 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 699 397 JP

|   |  |  |  |   |  |  |  |   |  |   |  |
|---|--|--|--|---|--|--|--|---|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13   |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                         |  | 郵便料金                                   |  | 諸料金   |  |   |  |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | Postal Code 135-0064 JAPAN   |  | TEL +82-70-8028-0952 FAX  |  | 合計金額 Postage Paid                      |  | 円 (yen)   |  |   |  |
|   |  |  |  |   |  | Total gross weight g                   |  |   |  |   |  |
| To (Addressee) Name & Address   |  | Im Sungmu<br>Im Sungmu<br>Room 408, 22, Hakdong-ro<br>38-gil, Gangnam-gu, Seoul (Nonhyeon-dong, Nonhyeon-dong<br>World Meridian) |  | Postal Code 06105   |  | TEL 010-4732-2201<br>FAX 010-4732-2201 |  | 内容品種別 Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |  |   |  |
|   |  |  |  |   |  |  |  |   |  | No commercial value for customs purpose only. |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  |  | HSコード HS tariff number   |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                              |  | 内容品の個数 Number of items contained       |  | 正味重量 Net weight   |  | 内容品の価格 Value                                  |  |
| Health food   |  |  |  |   |  | 1                                      |  |   |  | USD5.13                                       |  |
| ご署名 Signature of the sender   |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物   |  | この郵便物は Number of this pieces<br>番目 個中<br>Total number of pieces |  | ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。         |  | 社員確認用<br><input type="checkbox"/><br>・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) か確認  |  |   |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 13  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| ご依頼主 (Sender):<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                               | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN251699397JP   |  |  |  |  |
|   | 送達手段 (Shipped Per) :E M S  |  |  |  |  |
|   | 支払い条件 (Terms of Payment):  |  |  |  |  |
|   | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |  |  |  |  |
| お届け先 (Addressee):<br>Im Sungmu<br>Im Sungmu<br>Room 408, 22, Hakdong-ro<br>38-gil, Gangnam-gu, Seoul (Nonhyeon-dong, Nonhyeon-dong<br>World Meridian)<br>06105, KOREA<br><br>TEL 010-4732-2201      FAX 010-4732-2201 |  |  |  |  |  |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 5.13           | USD 5.13              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 5.13              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号  
(item number) EN 251 699 397 JP

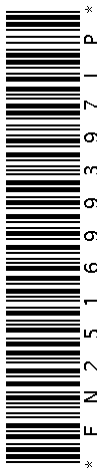
JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

|   |  |   |  |   |  |   |  |                                     |  |
|---|--|---|--|---|--|---|--|-------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13  |  | 損害要償額   |  | 郵便料金  |  | 諸料金                                 |  |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   |  | Postal Code 135-0064 JAPAN  |  | TEL +82-70-8028-0952 FAX                        |  | 合計金額 Postage Paid                                     |  |                                     |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  |  | HSコード HS tariff number  |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods              |  | 内容品の個数 Number of items contained                      |  | 正味重量 Net weight                     |  |
| Health food   |  |   |  |   |  | 1   |  | USD5.13                             |  |
| To (Addressee) Name & Address   |  | Im Sungmu<br>Im Sungmu<br>Room 408, 22, Hakdong-ro<br>38-gil, Gangnam-gu, Seoul (Nonhyeon-dong, Nonhyeon-dong)<br>World Meridian) |  | Postal Code 06105                               |  | Country KOREA   |  |                                     |  |
| 内容品の種類 Contents type  |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift  |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |  | <input type="checkbox"/> その他 Others |  |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods   |  | <input type="checkbox"/> 書類 Documents   |  | 日本円換算合計 (円) Total Value                         |  | 513 Yen   |  |                                     |  |
| No commercial value for customs purpose only.   |  |   |  |   |  |   |  |                                     |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物  |  | この郵便物は Number of this pieces                    |  | 番目 / 個中   |  | Total number of pieces              |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です   |  |   |  |   |  |   |  |                                     |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

|   |  |                      |  |                |  |
|---|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。   |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064  |  | TEL +82-70-8028-0952 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。  |  |                      |  |                |  |



お問い合わせ番号 (item number): EN 251 699 397 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

|   |  |                             |  |                               |  |   |  |   |  |                             |  |
|---|--|-----------------------------|--|-------------------------------|--|---|--|---|--|-----------------------------|--|
| Im Sungmu<br>Im Sungmu<br>Room 408, 22, Hakdong-ro<br>38-gil, Gangnam-gu, Seoul (Nonhyeon-dong, Nonhyeon-dong)<br>World Meridian) |  | Postal Code 06105           |  | Country KOREA                 |  | TEL 010-4732-2201 FAX 010-4732-2201     |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)                              |  | 日付印 Date Stamp              |  |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                     |  | JAPAN                       |  | FAX                           |  | TEL 010-4732-2201 FAX 010-4732-2201     |  | 損害要償額 (円)                                     |  | 513                         |  |
| 内容品詳細   |  | HSコード                       |  | 原産国                           |  | 個数                                      |  | 正味重量  |  | 価格                          |  |
| Health food   |  |                             |  |                               |  | 1                                       |  | USD5.13                                       |  | USD5.13                     |  |
| 内容品の種類  |  | <input type="checkbox"/> 贈物 |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 |  | <input type="checkbox"/> その他                  |  | <input type="checkbox"/> 書類 |  |
| <input type="checkbox"/> 返送品  |  | <input type="checkbox"/> 書類 |  | 日本円換算合計 (円)                   |  | 513                                     |  | No commercial value for customs purpose only. |  |                             |  |
| No commercial value for customs purpose only.   |  |                             |  |                               |  |   |  |   |  |                             |  |
| 135-0064  |  | TEL +82-70-8028-0952        |  |                               |  |   |  |   |  |                             |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。  |  |                             |  |                               |  |   |  |   |  |                             |  |



10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 13  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|  |  |
|--|--|
| ご依頼主 (Sender):<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                                | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN251723975JP   |
|  | 送達手段 (Shipped Per) :E M S  |
|  | 支払い条件 (Terms of Payment):  |
| お届け先 (Addressee):<br>Youngkyu Koh<br>Youngkyu Koh<br>Room 1501, Building 509,<br>448, Expo-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Jeonmin-dong,<br>Expo Apartment)<br>34049, KOREA<br><br>TEL 0502-3620-3375      FAX 0502-3620-3375 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 2                | USD 4.62           | USD 9.24              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 2                |                    | USD 9.24              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]





**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 13

**作成地(Place) :** Tokyo

**ご依頼主 (Sender):**

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

## Time 24 Building

2-4-32 Aom i

# Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

**お届け先 (Addressee):**

Sungah Kim

Sungah Kim

Building 501, Room 1502, 17, Doraetul-ro, Deokyang-

gu, Goyang-si,

Gyeonggi-do (Donae-dong, Wonheung Hoban Verdium

The First)

10551, KOREA

TEL 0502-3021-3819

FAX 0502-3021-3819

郵便物番号 (Mail Item No.): EN251636975JP

**送達手段 (Shipped Per) :**E M S

**支払い条件(Terms of Payment):**

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift)   ☐ 商品見本 (Sample)   ☐ その他 (Other)

Invoice No.

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 2                | USD 5.26           | USD 10.52             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 2                |                    | USD 10.52             |

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**

|   |   |
|---|---|
| ナ | ナ |
| 一 | 一 |
| 張 | 張 |
| 回 | 回 |
| 上 | 上 |
| N | N |
| 半 | 半 |
| 々 | 々 |
| 令 | 令 |
| 導 | 導 |
| N | N |
| 々 | 々 |
| 主 | 主 |
| 照 | 照 |
| 女 | 女 |
| 史 | 史 |
| 國 | 國 |
| 書 | 書 |
| 主 | 主 |
| 然 | 然 |
| 處 | 處 |
| 々 | 々 |
| ナ | ナ |
| 一 | 一 |
| 米 | 米 |
| 々 | 々 |
| 一 | 一 |
| 年 | 年 |
| 餘 | 餘 |
| 十 | 十 |
| 口 | 口 |
| 倉 | 倉 |
| 七 | 七 |

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 13  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|   |  |
|---|--|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN251310038JP   |
|   | 送達手段 (Shipped Per) :E M S  |
|   | 支払い条件 (Terms of Payment):  |
| お届け先 (Addressee):<br>Lee Jinsoo<br>Lee Jinsoo<br>Room 402, 10,<br>Palsong-ro 24beon-gil, Geumjeong-gu, Busan (Namsan-dong,<br>Seoksan 4th)<br>46218, KOREA<br><br>TEL 010-5143-1370      FAX 010-5143-1370                | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 4                | USD 4.35           | USD 17.40             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 4                |                    | USD 17.40             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 251 310 038 JP**

|  |  |  |                                       |   |                      |                             |   |
|--|--|--|---------------------------------------|---|----------------------|-----------------------------|---|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13 |                                       | 損害要償額   |                      | 郵便料金 諸料金                    |   |
|  |  |  |                                       | 総重量<br>Total gross weight g   |                      | 合計金額 Postage Paid           |   |
| To (Addressee) Name & Address<br>Lee Jinsoo<br>Lee Jinsoo<br>Room 402, 10,<br>Palsong-ro 24beon-gil, Geumjeong-gu, Busan (Namsan-dong, Seoksan 4th)  |  |  |                                       | Postal Code 46218   |                      |                             |   |
|  |  |  |                                       | Postal Code 135-0064 JAPAN  |                      |                             |   |
| TEL +82-70-8094-1892   |  | FAX  |                                       | Country KOREA   |                      |                             |   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food  |  | HSコード<br>HS tariff number                                      | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained<br>4                              | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value<br>USD17.40 | TEL 010-5143-1370   |
|  |  |  |                                       |   |                      |                             | FAX 010-5143-1370   |
|  |  |  |                                       |   |                      |                             | 内容品種別<br>Contents type  |
|  |  |  |                                       |   |                      |                             | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |  |                                       |   |                      |                             | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1740 Yen   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                      |                             |   |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |  |  |                                       |   |                      |                             |   |

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|  |                      |                       |
|--|----------------------|-----------------------|
| <p>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br/>(Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>Country KOREA</p> | <p>日付印 Date Stamp</p> |
| <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>   |                      |                       |

|   |  |                                  |     |              |   |  |  |
|---|--|----------------------------------|-----|--------------|---|--|--|
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892 |     | JAPAN<br>FAX |   | お届け先                                   |  |
| 内容品詳細<br>health food  |  | HSコード                            | 原産国 | 個数<br>4      | 正味重量<br>USD17.40  | 申告書要領額 (円)<br>1740                     |  |
|   |  |                                  |     |              | 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>送送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> | 日本円換算額合計 (円)<br>1740                   |  |
|   |  |                                  |     |              |   | 変付日付印 Date Stamp                       |  |
|   |  |                                  |     |              |   | 郵便料金 (円) 送料金 (円)                       |  |
|   |  |                                  |     |              |   | 合計 (円) (Postage)<br>総重量 (Gross Weight) |  |
|   |  |                                  |     |              |   | 10年保存                                  |  |





[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 13  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|   |  |
|---|--|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX   | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN249662946JP   |
|   | 送達手段 (Shipped Per) :E M S  |
|   | 支払い条件 (Terms of Payment):  |
| お届け先 (Addressee):<br>Hanwoori Jeon<br>Hanwoori Jeon<br>3F, cu convenience store,<br>64, Jeoryeong-ro 13beon-gil, Yeongdo-gu, Busan<br>(Yeongseon-dong 1-ga)<br>49036, KOREA<br><br>TEL 010-2396-2995      FAX 010-2396-2995 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 3                | USD 2.38           | USD 7.14              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 7.14              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 249 662 946 JP**

|  |  |  |  |   |                                       |                                     |                      |                 |   |
|--|--|--|--|---|---------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-----------------|---|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13 |  | 損害要償額   |                                       |                                     | 郵便料金 諸料金             |                 |   |
|  |  |  |  | 総重量<br>Total gross weight g   |                                       |                                     | 合計金額 Postage Paid    |                 |   |
| Postal Code 135-0064 JAPAN   |  |  |  | To (Addressee) Name & Address<br>Hanwoori Jeon<br>Hanwoori Jeon<br>3F, cu convenience store,<br>64, Jeoryeong-ro 13beon-gil, Yeongdo-gu, Busan<br>(Yeongseon-dong 1-ga) |                                       |                                     |                      |                 |   |
|  |  |  |  | Postal Code 49036   |                                       |                                     |                      |                 |   |
| TEL +82-70-8094-1892   |  | FAX  |  | Country KOREA   |                                       |                                     |                      |                 |   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food  |  |  |  | HSコード<br>HS tariff number   | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-2396-2995   |
|  |  |  |  |   |                                       | 3                                   |                      | USD7.14         | FAX 010-2396-2995   |
|  |  |  |  |   |                                       |                                     |                      |                 | 内容品種別<br>Contents type  |
|  |  |  |  |   |                                       |                                     |                      |                 | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample          |
|  |  |  |  |   |                                       |                                     |                      |                 | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods <input type="checkbox"/> その他<br>Others |
|  |  |  |  |   |                                       |                                     |                      |                 | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents         |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |  |  |   |                                       |                                     |                      |                 | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value  |
|  |  |  |  |   |                                       |                                     |                      |                 | 714 Yen   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces   |                                       |                                     |                      |                 |   |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |  |  |  |   |                                       |                                     |                      |                 |   |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|  |  |                |  |
|--|--|----------------|--|
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN          |  |
| 135-0064   |  |                |  |
| TEL +82-70-8094-1892   |  | FAX            |  |
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。  |  | Country KOREA  |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。   |  | 日付印 Date Stamp |  |

|   |              |                    |
|---|--------------|--------------------|
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo | お届け先         |                    |
| 135-0064  | JAPAN        |                    |
| TEL +82-70-8094-1892  | FAX          |                    |
| 内容品詳細   | HSコード        | 原産国                |
| Health food   |              |                    |
|   | 数量           | 個数                 |
|   | 3            |                    |
|   | 正味重量         | 価格                 |
|   |              | USD7.14            |
|   | 損害賠償額 (円)    |                    |
|   | 郵便料金 (円)     | 送料金 (円)            |
|   | 梱包費 (円)      | 送料金 (円)            |
|   | 商品見本         | 合計 (円) (Postage)   |
|   | 贈物           | 税重量 (Gross Weight) |
|   | 販売品          | 日 (yen)            |
|   | 送出品          | 日 (yen)            |
|   | 書籍類          | 日 (yen)            |
|   | 日本円換算額合計 (円) | 交付日付印 Date Stamp   |
| No commercial value for customs purpose only.   | 714          |                    |

受付局控

10年保存

\* E N 2 4 9 6 6 2 9 4 6 J P \*

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 5 1 1 8 6 2 0 8 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 186 208 JP

|  |  |   |                                    |   |                   |   |   |         |  |  |
|--|--|---|------------------------------------|---|-------------------|---|---|---------|--|--|
| From (Sender) Name & Address   |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13  |                                    | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                         |                   | 郵便料金  |   | 諸料金     |  |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |  | Postal Code 135-0064 JAPAN  |                                    | TEL +82-70-8094-1892 FAX  |                   | 合計金額 Postage Paid   |   | 円 (yen) |  |  |
|  |  |   |                                    |   |                   | Total gross weight g  |   |         |  |  |
|  |  |   |                                    |   |                   |   |   |         |  |  |
| To (Addressee) Name & Address  |  | Miyong Song<br>Miyong Song<br>30, Hakgon-ro, Iksan-si, Jeollabuk-do (Songhak-dong)<br>Songhakjjanris, 102-401 |                                    | Postal Code 54663   |                   | Country KOREA   |   |         |  |  |
|  |  |   |                                    |   |                   |   |   |         |  |  |
|  |  |   |                                    |   |                   |   |   |         |  |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents   |  | HSコード HS tariff number  | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained                                | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value  | TEL 010-8887-7465<br>FAX 010-8887-7465  |         |  |  |
| Health food  |  |   |                                    | 1   |                   | USD4.42   | 内容品種別 Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |         |  |  |
| Health food  |  |   |                                    | 1   |                   | USD4.42   |   |         |  |  |
| Health food  |  |   |                                    | 1   |                   | USD4.42   |   |         |  |  |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |   |                                    |   |                   |   | 日本円換算合計 (円) Total Value 1326 Yen  |         |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物  |                                    | この郵便物は Number of this pieces<br>番目 個中<br>Total number of pieces |                   | <b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。                       |   |         | 社員確認用<br><input type="checkbox"/><br>・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) の確認 |  |
| ご署名 Signature of the sender  |  |   |                                    |   |                   | (To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note. |   |         |  |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

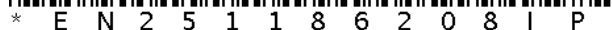
[illegible]

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**

**作成地(Place) :**Tokyo

[illegible]

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 186 208 JP

|  |  |  |  |  |                                       |   |                      |                   |  |  |
|--|--|--|--|--|---------------------------------------|---|----------------------|-------------------|--|--|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13   |  | 損害要償額                                  |                                       |   | 郵便料金 諸料金             |                   |  |  |
|  |  |  |  | 総重量<br>Total gross weight g            |                                       |   | 合計金額 Postage Paid    |                   |  |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN   |  | To (Addressee) Name & Address<br>Miyoung Song<br>Miyoung Song<br>30, Hakgon-ro, Iksan-si, Jeollabuk-do (Songhak-dong)<br>Songhakjiaanis, 102-401 |  |  |                                       |   |                      | Postal Code 54663 |  |  |
|  |  | TEL +82-70-8094-1892   |  | FAX                                    |                                       | Country KOREA   |                      |                   |  |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents   |  |  |  | HSコード<br>HS tariff number              | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                   | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value   | TEL 010-8887-7465  |  |
|  |  |  |  |  |                                       |   |                      |                   | FAX 010-8887-7465  |  |
| Health food  |  |  |  |  |                                       | 1   |                      | USD4. 42          | 内容品種別<br>Contents type<br><div><input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift</div> <div><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods</div> <div><input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods</div> <div><input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample</div> <div><input type="checkbox"/> その他<br/>Others</div> <div><input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents</div> |  |
| Health food  |  |  |  |  |                                       | 1   |                      | USD4. 42          |  |  |
| Health food  |  |  |  |  |                                       | 1   |                      | USD4. 42          |  |  |
|  |  |  |  |  |                                       |   |                      |                   |  |  |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |  |  |  |                                       |   |                      |                   | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1326 Yen  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |  |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                      |                   |  |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |  |  |  |  |                                       |   |                      |                   |  |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|  |  |                |  |
|--|--|----------------|--|
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN          |  |
| 135-0064   |  |                |  |
| TEL +82-70-8094-1892   |  | FAX            |  |
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。  |  | Country KOREA  |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。   |  | 日付印 Date Stamp |  |

[illegible]





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 5 1 4 7 6 8 9 9 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 476 899 JP

|   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  |  |  |   |  |
|---|--|--|--|---|--|----------------------------------|--|----------------------|--|------------------------|--|--|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13 |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)   |  | 郵便料金                             |  | 諸料金                  |  |                        |  |  |  |   |  |
| Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   |  |  |  | 総重量 Total gross weight<br>g   |  | 合計金額 Postage Paid                |  | 円 (yen)              |  |                        |  |  |  |   |  |
| Postal Code 135-0064  |  | JAPAN  |  | To (Addressee) Name & Address   |  |                                  |  |                      |  |                        |  |  |  |   |  |
| TEL +82-70-8028-0952  |  | FAX  |  | Hyejin Kim<br>Hyejin Kim<br>Room 504, Building 2,<br>123, Bupyeongbuk-ro, Bupyeong-gu, Incheon (Cheongcheon-dong,<br>Rainbow Apt.)<br>Postal Code 21310 |  |                                  |  |                      |  |                        |  |  |  |   |  |
| Country KOREA   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  |  |  |   |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  |  | HSコード HS tariff number   |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods  |  | 内容品の個数 Number of items contained |  | 正味重量 Net weight<br>g |  | 内容品の価格 Value           |  | TEL 010-3083-0423  |  |   |  |
| Medicine  |  |  |  |   |  | 1                                |  |                      |  | USD1.72                |  | FAX 010-3083-0423  |  |   |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  | 内容品種別 Contents type                                      |  |   |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift                         |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample             |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods    |  | <input type="checkbox"/> その他 Others                         |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods              |  | <input type="checkbox"/> 書類 Documents                       |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  | 日本円換算合計 (円)  |  | Total Value 172 Yen   |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  | No commercial value for customs purpose only.            |  |   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |  | この郵便物は Number of this pieces  |  | 番目                               |  | 個中                   |  | Total number of pieces |  | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。                           |  | 社員確認用   |  |
| ご署名 Signature of the sender   |  |  |  |   |  |                                  |  |                      |  |                        |  | (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. |  | <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) か確認 |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 13  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|  |  |
|--|--|
| ご依頼主 (Sender):<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                          | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN251476899JP   |
|  | 送達手段 (Shipped Per) :E M S  |
|  | 支払い条件(Terms of Payment):   |
|  | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |
| お届け先 (Addressee):<br>Hyejin Kim<br>Hyejin Kim<br>Room 504, Building 2,<br>123, Bupyeongbuk-ro, Bupyeong-gu, Incheon<br>(Cheongcheon-dong,<br>Rainbow Apt.)<br>21310, KOREA<br><br>TEL 010-3083-0423      FAX 010-3083-0423 |  |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Medicine                |                            |                           | 1                | USD 1.72           | USD 1.72              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 1.72              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 4 9 8 2 2 3 9 5 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 249 822 395 JP

|   |  |  |  |   |  |                                  |  |  |  |
|---|--|--|--|---|--|----------------------------------|--|--|--|
| From (Sender) Name & Address  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13 |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                         |  | 郵便料金                             |  | 諸料金  |  |
| Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                     |  | TEL +82-70-8028-0951 FAX  |  | 合計金額 Postage Paid                |  | 円 (yen)  |  |
|   |  |  |  |   |  | Total gross weight g             |  |  |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Medicines   |  | HSコード HS tariff number   |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                              |  | 内容品の個数 Number of items contained |  | 正味重量 Net weight g  |  |
|   |  |  |  |   |  | 2                                |  | USD1.44  |  |
| No commercial value for customs purpose only.   |  |  |  |   |  |                                  |  |  |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |  |  |
| ご署名 Signature of the sender   |  | 20万円超 申告対象郵便物  |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>Total number of pieces |  | TEL 1046621489<br>FAX 1046621489 |  | 内容品種別 Contents type  |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  | 日本円換算合計 (円) Total Value 144 Yen  |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |  |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  | 社員確認用  |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  | 航空危険物の説明・確認<br>輸出申告対象 (20万円超) か確認  |  |
|   |  |  |  |   |  |                                  |  |  |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 13  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|   |  |
|---|--|
| ご依頼主 (Sender):<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0951      FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN249822395JP   |
|   | 送達手段 (Shipped Per) :E M S  |
|   | 支払い条件 (Terms of Payment):  |
| お届け先 (Addressee):<br>Eom Junho<br>Eom Junho<br>Office<br>Villa, 1F, 792-1, Okgye-dong, Gumi-si,<br>Gyeongsangbuk-do, KR-47<br>39184, KOREA<br><br>TEL 1046621489      FAX 1046621489                          | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Medicines               |                            |                           | 2                | USD 0.72           | USD 1.44              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 2                |                    | USD 1.44              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 249 822 395 JP**

|  |  |  |                                       |   |                         |   |                                       |
|--|--|--|---------------------------------------|---|-------------------------|---|---------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13   |                                       | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight                                    |                         | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid   |                                       |
|  |  | To (Addressee) Name & Address<br>Eom Junho<br>Eom Junho<br>Office<br>Villa, 1F, 792-1, Okgye-dong, Gumi-si,<br>Gyeongsangbuk-do, KR-47 |                                       | Postal Code 39184   |                         |   |                                       |
| Postal Code 135-0064 JAPAN   |  | Country KOREA  |                                       | TEL 1046621489<br>FAX 1046621489                                      |                         | 内容品の種類<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品 Returned goods<br><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |                                       |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Medicines  |  | HSコード<br>HS tariff number  | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained<br>2                              | 正味重量<br>Net weight<br>g | 内容品の価格<br>Value<br>USD1.44  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value<br>144 Yen |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |  |                                       |   |                         |   |                                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物   |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                         |   |                                       |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |  |  |                                       |   |                         |   |                                       |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|  |                                 |   |
|--|---------------------------------|---|
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>   | <p>Country KOREA</p>            | <p>日付印 Date Stamp</p>                             |
| <p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br/>         Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p> | <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p> | <p>【社員の方へ】<br/>         日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |

|   |  |  |  |                                 |  |   |  |                      |  |  |  |   |  |                     |  |               |  |
|---|--|--|--|---------------------------------|--|---|--|----------------------|--|--|--|---|--|---------------------|--|---------------|--|
| Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)<br>Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo |  | お届け先<br>135-0064<br>TEL +82-70-8028-0951 |  | 日本<br>135-0064<br>TEL 046621489 |  | Eom Junho<br>Office<br>Villa, 1F, 792-1,<br>Gyeongsangbuk-do, KR-47 |  | 39184<br>Postal Code |  | Country KOREA<br>TEL 046621489<br>FAX 1046621489 |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>商品見本<br>商品重量 (円)<br>梱包費 (円) |  | 日本円換算額合計 (円)<br>144 |  | 10年保存<br>受付局控 |  |
| 内容品詳細<br>Medicines  |  | HSコード<br>2                               |  | 原産国<br>正味重量<br>価格<br>USD1.44    |  | 数量<br>2   |  | 単位<br>個数             |  | 備考<br>2  |  | 日本円換算額合計 (円)<br>144                             |  | 10年保存<br>受付局控       |  |               |  |





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 5 1 6 2 9 8 5 5 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 629 855 JP

|   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |  |  |
|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|--|--|
| From (Sender) Name & Address  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 04 13  |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute) |  | 郵便料金  |  | 諸料金   |  |  |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | Postal Code 135-0064 JAPAN  |  | TEL +82-70-8094-1892 FAX                |  | 合計金額 Postage Paid   |  | 円 (yen)   |  |  |  |
|   |  |   |  |   |  | Total gross weight g  |  |   |  |  |  |
| To (Addressee) Name & Address   |  | Park Shin-young<br>Park Shin-young<br>Room 301, 167-7, Gocheok-dong,<br>Guro-gu, Seoul  |  | Postal Code 08241                       |  | TEL 010-6726-2400<br>FAX 010-6726-2400                          |  | 内容品種別 Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |  |  |  |
|   |  |   |  |   |  |   |  |   |  | No commercial value for customs purpose only.                            |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  |  | HSコード HS tariff number  |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods      |  | 内容品の個数 Number of items contained                                |  | 正味重量 Net weight   |  | 内容品の価格 Value   |  |
| Health food   |  |   |  |   |  | 3   |  |   |  | USD16.59   |  |
| ご署名 Signature of the sender   |  | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物  |  | この郵便物は Number of this pieces<br>番目 個中<br>Total number of pieces |  | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。  |  | 社員確認用<br><input type="checkbox"/><br>・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) か確認 |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 13

作成地(Place) :Tokyo

|   |  |
|---|--|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br/> Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/> Time 24 Building<br/> 2-4-32 Aomi<br/> Koto-ku<br/> Tokyo<br/> 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p> | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN251629855JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/> Park Shin-young<br/> Park Shin-young<br/> Room 301, 167-7, Gocheok-dong,<br/> Guro-gu, Seoul<br/> 08241, KOREA</p> <p>TEL 010-6726-2400                      FAX 010-6726-2400</p>   |  |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 3                | USD 5.53           | USD 16.59             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 16.59             |

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 5 1 6 2 9 8 5 5 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 251 629 855 JP

|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|-------------------------------------|--|----------------------|--|--|--|
| From(Sender) Name & Address  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2023 04 13 |  | 損害要償額  |  | 郵便料金                                |  | 諸料金                  |  |  |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   |  |   |  | 総重量<br>Total gross weight g  |  | 合計金額 Postage Paid                   |  |                      |  |  |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN   |  |   |  | To (Addressee) Name & Address  |  |                                     |  |                      |  |  |  |
| TEL +82-70-8094-1892   |  | FAX   |  | Park Shin-young<br>Park Shin-young<br>Room 301, 167-7, Gocheok-dong,<br>Guro-gu, Seoul |  |                                     |  |                      |  |  |  |
| Country KOREA  |  |   |  | Postal Code 08241  |  |                                     |  |                      |  |  |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents   |  | HSコード<br>HS tariff number                                   |  | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods  |  | 内容品の個数<br>Number of items contained |  | 正味重量<br>Net weight g |  | 内容品の価格<br>Value  |  |
| Health food  |  |   |  |  |  | 3                                   |  |                      |  | USD16.59   |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | TEL 010-6726-2400  |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | FAX 010-6726-2400  |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | 内容品種別<br>Contents type                                   |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample       |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> その他<br>Others                   |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents                 |  |
|  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1659 Yen                      |  |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物   |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  |  |  |
| この郵便物は<br>Number of this pieces  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  |  |  |
| 番目 / 個中<br>Total number of pieces  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  |  |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |  |   |  |  |  |                                     |  |                      |  |  |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|  |  |               |  |
|--|--|---------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。  |  | Country KOREA |  |
| 日付印 Date Stamp   |  |               |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN         |  |
| 135-0064   |  | FAX           |  |
| TEL +82-70-8094-1892   |  |               |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。   |  |               |  |



\* E N 2 5 1 6 2 9 8 5 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 251 629 855 JP

|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  |  |  |
|--|--|-------------------|--|---------------|--|-------------------|--|-------------------|--|------------------|--|--|--|
| Park Shin-young<br>Park Shin-young<br>Room 301, 167-7, Gocheok-dong,<br>Guro-gu, Seoul |  | Postal Code 08241 |  | Country KOREA |  | TEL 010-6726-2400 |  | FAX 010-6726-2400 |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) |  | 日付印 Date Stamp   |  |
| 内容品詳細  |  | HSコード             |  | 原産国           |  | 個数                |  | 正味重量              |  | 価格               |  | 損害要償額 (円)  |  |
| Health food  |  |                   |  |               |  | 3                 |  |                   |  | USD16.59         |  |  |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample       |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | <input type="checkbox"/> その他<br>Others                   |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents                 |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | 日本円換算合計 (円) 1659   |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | No commercial value for customs purpose only.            |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | 10年保存  |  |
|  |  |                   |  |               |  |                   |  |                   |  |                  |  | 受付局控   |  |



\* E N 2 5 1 6 2 9 8 5 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。